

Arrêté du Conseil fédéral constatant le résultat de la votation populaire du 16 mai 2004

(11^e révision de l'AVS; relèvement de la TVA en faveur de l'AVS et de l'AI; train de mesures fiscales [paquet fiscal])

du 29 juin 2004

Le Conseil fédéral suisse,

vu l'art. 15 de la loi fédérale du 17 décembre 1976 sur les droits politiques¹,
vu les procès-verbaux de la votation populaire du 16 mai 2004,
après avoir, par décision du 12 mai 2004, rejeté un recours émanant du canton
de Zurich,

arrête:

Art. 1

¹ Modification du 3 octobre 2003 de la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (LAVS) (11^e révision de l'AVS)²

Le peuple a rejeté la modification par 1 634 572 non contre 772 773 oui (annexe 1).

² Arrêté fédéral du 3 octobre 2003 sur le financement de l'AVS/AI par le biais d'un relèvement de la taxe sur la valeur ajoutée³

L'arrêté fédéral a été rejeté par le peuple, par 1 651 347 non contre 756 550 oui, ainsi que par tous les cantons (annexe 2).

³ Loi fédérale du 20 juin 2003 sur la modification d'actes concernant l'imposition du couple et de la famille, l'imposition du logement et les droits de timbre⁴

Le peuple a rejeté la loi fédérale par 1 585 910 non contre 821 475 oui (annexe 3).

¹ RS 161.1

² FF 2003 6073

³ FF 2003 6033

⁴ FF 2003 4042

Art. 2

Le présent arrêté ainsi que la récapitulation des résultats de la votation seront publiés dans la Feuille fédérale.

29 juin 2004

Au nom du Conseil fédéral suisse:

Le président de la Confédération, Joseph Deiss

La chancelière de la Confédération, Annemarie Huber-Hotz

Modification de la loi fédérale sur l'assurance-vieillesse et survivants (LAVS) (11^e révision de l'AVS)

Annexe I

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Oui	Non
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls		
ZH	814 951	15 045	423 435	51.95	3 151	4 408	161 809	254 067
BE	686 750	10 178	339 374	49.41	3 075	131	103 222	232 946
LU	238 654	2 685	128 930	54.02	1 097	878	46 958	79 997
UR	25 539	251	12 585	49.27	163	209	3 370	8 843
SZ	90 372	944	48 228	53.36	354	859	17 744	29 271
OW	23 020	276	11 842	51.44	167	500	4 032	7 143
NW	28 453	295	15 026	52.80	210	220	14 596	8 741
GL	25 027	472	10 621	42.43	82	5	10 534	6 804
ZG	67 742	892	37 656	55.58	266	33	37 357	22 576
FR	165 509	2 499	84 877	51.28	713	546	83 618	64 529
SO	166 349	1 790	85 523	51.41	458	63	85 002	59 994
BS	115 518	4 606	64 996	56.26	571	22	64 403	47 582
BL	179 814	2 454	93 797	52.16	665	396	92 736	66 251
SH	48 076	996	31 926	66.40	1 430	30	30 466	20 122
AR	36 159	711	20 278	56.08	144	18	20 116	11 856
AI	10 302	193	4 341	42.13	40	19	4 282	2 315
SG	291 947	4 540	136 728	46.83	653	30	136 045	81 341
GR	130 468	2 086	57 569	44.12	454	663	56 452	18 111
AG	365 763	4 489	171 666	46.93	907	74	170 685	59 858
TG	147 270	1 958	67 209	45.63	593	795	65 821	40 163
TI	199 628	5 667	95 870	48.02	1 713	65	94 092	70 639
VD	375 250	8 963	198 773	52.97	1 473	129	197 171	139 211
VS	190 467	2 346	84 083	44.14	687	162	83 234	14 648
NE	105 312	2 770	60 511	57.45	379	24	60 108	47 504
GE	221 351	10 958	125 743	56.80	1 098	13	124 632	91 953
JU	48 382	1 325	26 818	55.42	204	21	26 593	22 970
CH	4 798 073	89 389	2 438 405	50.82	20 747	10 313	2 407 345	1 634 572

Arrêté fédéral sur le financement de l'AVS/AI par le biais d'un relèvement de la taxe sur la valeur ajoutée

Annexe 2

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non	Votes des cantons	
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls				Oui	Non
ZH	814 951	15 045	423 703	51,99	3 022	4 403	416 278	152 306	263 972		1
BE	686 750	10 178	339 375	49,41	3 269	124	335 982	114 614	221 368		1
LU	238 654	2 685	128 903	54,01	992	893	127 018	37 778	89 240		1
UR	25 539	251	12 615	49,39	136	210	12 269	2 986	9 283		1
SZ	90 372	944	48 297	53,44	254	860	47 183	11 523	35 660		1
OW	23 020	276	11 838	51,42	118	499	11 221	2 546	8 675		1/2
NW	28 453	295	15 029	52,82	164	220	14 645	3 177	11 468		1/2
GL	25 027	472	10 630	42,47	74	2	10 554	3 035	7 519		1
ZG	67 742	892	37 677	55,61	194	29	37 454	10 832	26 622		1
FR	165 509	2 499	84 763	51,21	686	563	83 514	19 988	63 526		1
SO	166 349	1 790	85 528	51,41	444	66	85 018	22 389	62 629		1
BS	115 518	4 606	65 012	56,27	676	22	64 314	25 273	39 041		1/2
BL	179 814	2 454	93 893	52,21	720	406	92 767	30 678	62 089		1/2
SH	48 076	996	31 930	66,41	1 300	31	30 599	9 082	21 517		1
AR	36 159	711	20 350	56,27	113	6	20 231	6 099	14 132		1/2
AI	10 302	193	4 345	42,17	29	15	4 301	1 044	3 257		1/2
SG	291 947	4 540	137 023	46,93	559	29	136 435	43 150	93 285		1
GR	130 468	2 086	57 637	44,17	415	670	56 552	15 746	40 806		1
AG	365 763	4 489	171 766	46,96	788	69	170 909	48 064	122 845		1
TG	147 270	1 958	67 137	45,58	507	799	65 831	18 473	47 358		1
TI	199 628	5 667	95 867	48,02	1 764	58	94 045	25 427	68 618		1
VD	375 250	8 963	198 783	52,97	1 592	148	197 043	73 198	123 845		1
VS	190 467	2 346	84 094	44,15	731	180	83 183	16 639	66 544		1
NE	105 312	2 770	60 572	57,51	507	29	60 036	17 834	42 202		1
GE	221 351	10 958	125 743	56,80	1 703	13	124 027	39 660	84 367		1
JU	48 382	1 325	26 791	55,37	278	25	26 488	5 009	21 479		1
CH	4 798 073	89 389	2 439 301	50,83	21 035	10 369	2 407 897	756 550	1 651 347		20 6/2

Loi fédérale sur la modification d'actes concernant l'imposition du couple et de la famille, l'imposition du logement et les droits de timbre

Annexe 3

Cantons	Electeurs		Participation		Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		Bulletins entrant en ligne de compte	Oui	Non
	Total	dont Suisses de l'étranger	Bulletins rentrés	En %	Blancs	Nuls			
ZH	814 951	15 045	423 962	52.02	3 251	4 418	416 293	161 767	254 526
BE	686 750	10 178	339 365	49.41	2 446	124	336 795	91 820	244 975
LU	238 654	2 685	129 029	54.06	939	884	127 206	49 399	77 807
UR	25 539	251	12 651	49.53	128	204	12 319	3 136	9 183
SZ	90 372	944	48 271	53.41	287	860	47 124	19 885	27 239
OW	23 020	276	11 853	51.49	105	499	11 249	3 802	7 447
NW	28 453	295	15 047	52.88	168	221	14 658	6 312	8 346
GL	25 027	472	10 634	42.49	53	4	10 577	3 540	7 037
ZG	67 742	892	37 693	55.64	202	34	37 457	16 122	21 335
FR	165 509	2 499	84 515	51.06	708	560	83 247	20 398	62 849
SO	166 349	1 790	85 535	51.41	467	64	85 004	27 057	57 947
BS	115 518	4 606	64 940	56.21	729	17	64 194	15 680	48 514
BL	179 814	2 454	93 965	52.25	737	401	92 827	27 784	65 043
SH	48 076	996	31 935	66.42	1 296	27	30 612	11 731	18 881
AR	36 159	711	20 344	56.26	132	6	20 206	9 183	11 023
AI	10 302	193	4 334	42.06	42	15	4 277	2 060	2 217
SG	291 947	4 540	137 283	47.02	630	26	136 627	61 242	75 385
GR	130 468	2 086	57 655	44.19	432	656	56 567	16 057	40 510
AG	365 763	4 489	172 082	47.04	761	75	171 246	68 011	103 235
TG	147 270	1 958	67 138	45.58	541	800	65 797	30 219	35 578
TI	199 628	5 667	95 860	48.01	2 513	80	93 267	31 514	61 753
VD	375 250	8 963	198 498	52.89	2 174	167	196 157	68 235	127 922
VS	190 467	2 346	84 085	44.14	781	176	83 128	15 177	67 951
NE	105 312	2 770	60 476	57.42	535	26	59 915	17 073	42 842
GE	221 351	10 958	125 743	56.80	1 544	13	124 186	39 447	84 739
JU	48 382	1 325	26 784	55.35	301	33	26 450	4 824	21 626
CH	4 798 073	89 389	2 439 677	50.84	21 902	10 390	2 407 385	821 475	1 585 910

